

DAS SYNONYME WORT FÜR "BEURTEILUNG".

Dies ist Anhang 177 aus der Companion Bible.

1. **aistesis** = wahrnehmung. Kommt nur in Phil vor. 1: 9, wobei AV am Rand und "sense" liest RV liest "Unterscheidung".
2. **Gnom** nach *ginosko* (Ap. 132, ii) = Meinung, das Ergebnis des Wissens. Kommt neunmal vor: übersetzt "absichtlich" in Apostelgeschichte 20: 3; "Urteil" in 1Cor. 1:10; 7:25, 40; "Beratung" in 2Cor. 8:10; "Geist" in Philem. 14; Rev. 17:13; "wird" in Offb. 17:17; und (mit einem Verb) "einverstanden" in Rev. 17:17.
3. **dikatoma** = das, was als richtig oder gerecht erachtet wird (*dikaios*). Kommt zehnmal vor: übersetzt "Urteil" in Röm. 1:32; Rev. 15: 4; anderswo "Verordnung", Gerechtigkeit "und einmal "Rechtfertigung" (Röm 5,16)
4. **Deich** = rechts, wie es Brauch oder Gebrauch festlegt, daher Rechtsstreit, Strafe, Rache. Tritt ein viermal: übersetzt "Urteil" in Apostelgeschichte 25:15; "Rache" in Apostelgeschichte 28: 4; Judas 7; und in 2Thess "bestraft". 1: 9 (siehe RV)
5. **Hemera** = Tag, "Urteil" in 1Kor. 4: 3 (siehe AV-Rn.).

6. **krima** = Dieses und die beiden folgenden Wörter sind mit dem Verb *krino* verwandt ([Ap. 122. 1](#)). *Krima* tritt achtundzwanzigmal auf und wird "Urteil", "Verdammnis" oder "Verurteilung" gemacht, außer in Lukas 24:20; 1Cor. 6: 7; und Offb. 18:20, siehe Anmerkungen.

7. **krisis** = eine Trennung, ein Urteil, insbesondere von Gerichtsverfahren. Unser englisches Wort "Krise" bedeutet einen Wendepunkt. Das Wort kommt achtundvierzig Mal vor: übersetzt "Verdammnis" (Matt. 23:33; Markus 3:29; John 5:29), "Verdammung" (John 3:19; 5:24), "Anklage" (2Pet. 2:11; Judas 9) und überall sonst "Urteil".

8. **Kriterium** = der Ort oder das Mittel des Urteils. Es kommt dreimal vor (1Kor. 6: 2, 4; Jakobus 2: 6) Dieses Wort haben wir auch in die englische Sprache als "Standard" für die Beurteilung übernommen.